

# نص الإعلان لنشر المناقصة

## دولة إسرائيل

### دائرة التنظيم - وزارة المالية

دائرة التنظيم- وزارة المالية تطلب بهذا تلقي عروض للمناقصة رقم 8/2020 لتقديم خدمات استشارة بموضوع الزلازل لدائرة التنظيم.

#### 1. ماهية العمل

دائرة التنظيم معنية بتلقي خدمات استشارة بموضوع الزلازل وبنيتها بواسطة هذه المناقصة تشغيل لغاية 3 فائزين.

بموجب تعليمات المحاسب العام ووفقاً لوضع الميزانية، دائرة التنظيم ستفتح العروض بعد حصولها على مصادقة لجنة الاستثناءات في وزارة المالية .

#### 2. فترة التعاقد

2.1 الموعد المخمن لبداية تقديم الخدمات هو شهر أيلول / سبتمبر 2020، بالخضوع لإجراءات المناقصة، لتوفر الميزانية، ولتوقيع محولي التوقيع على الاتفاقية ولمدة سنة واحدة ( فيما يلي : "فترة الاتفاقية").

2.2 يحفظ حق الخيار للجنة المناقصات، وفقاً لتقديراتها الحصرية، تمديد فترة الاتفاقية بفترة محددة إضافية لا تزيد عن 6 سنوات بشكل تراكمي، بموجب الشروط المفصلة في المناقصة.

#### 3. شروط الاشتراك بالمناقصة ملاحظة مسبقة:

في حالة كان مقدم العرض معني بتنفيذ الخدمات من قبل منفذ من قبله، يجب على مقدم العرض استيفاء كافة شروط الحد الأدنى لمقدم العرض كما ستُفصل فيما يلي ( انظر البند 3.1) وأيضاً عليه اقتراح منفذ – مستشار من قبله يستوفي كافة شروط الحد الأدنى للمنفذ ( انظر البند 3.2) كما ستُفصل فيما يلي؛ في حالة كون مقدم العرض فرد معني بتزويد الخدمات بنفسه، إذا يوجد تطابق بين مقدم العرض وبين المنفذ، وأيضاً بموضوع شروط الحد الأدنى المطلوبة ( انظر البند 3.2).

يحق تقديم العرض لهذه المناقصة لمن يستوفي كافة الطلبات المفصلة فيما يلي بشكل تراكمي:

#### 3.1 تجربة مقدم العرض:

صاحب تجربة سنة واحدة على الأقل بين المواعيد 1/2016 والموعد الأخير لتقديم العروض بتقديم خدمات استشارة في موضوع الزلازل.

#### 3.2 تجربة المنفذ (المستشار):

3.1 صاحب لقب ثاني على الأقل في واحد من المواضيع التالية: الجيولوجيا- علم طبقات الأرض، الجيوفيزياء – علم فيزياء الأرض ، والجيولوجيا الهندسية (\*).

3.2 صاحب تجربة بين المواعيد 1/2012 والموعد الأخير لتقديم العروض، بتحضير على الأقل 10 منتجات من بين المنتجات المفصلة فيما يلي ( لا مانع أن تكون هذه المنتجات من نفس النوع):

3.2.1 استشارة زلازل لخرائط هيكلية واستطلاعات مسح التأثير على البيئة .

3.2.2 كتابة مستندات سياسية و/أو أبحاث بمواضيع الزلازل .

3.2.3 تحضير استطلاعات مسح للزلازل .

3.2.4 كتابة أو رقابة على تقرير بمواضيع الزلازل .

# نص الإعلان لنشر المناقصة

## دولة إسرائيل

### دائرة التنظيم - وزارة المالية

3.2.5 تقييم مخاطر الهزات الأرضية ( بما في ذلك تحضير تقرير، كتابة أبحاث ، ومنشورات أكاديمية بالموضوع).

(\*) يؤكد بهذا أنه في حالة ثقافة أكاديمية أو دراسات عليا أخرى، التي اكتسبت من مؤسسة غير معترف فيها من قبل مجلس التعليم العالي ( حتى لو تمت الدراسة في البلاد) ، يجب إرفاق تصريح لجنة تقييم الألقاب في وزارة التربية والتعليم حول تقييم ألقاب الدراسات العليا المقابلة في الجامعات في البلاد.

4. يمكن الاطلاع على مستندات المناقصة في موقع دائرة المشتريات الحكومية على الانترنت في فرع المحاسب العام بالعنوان [www.mr.gov.il/purchasing](http://www.mr.gov.il/purchasing) وفي موقع دائرة التنظيم على الانترنت بالعنوان [www.gov.il/he/Departments/iplan](http://www.gov.il/he/Departments/iplan).

5. يجب تقديم الأسئلة والاستفسارات خطياً فقط، في ملف وورد عبر البريد الإلكتروني على العنوان: [tlilaha@iplan.gov.il](mailto:tlilaha@iplan.gov.il) لغاية تاريخ 08.06.2020 لغاية الساعة 12:00. تنشر الأجوبة في موقع دائرة التنظيم على الانترنت، بالعنوان: [www.gov.il/he/Departments/iplan](http://www.gov.il/he/Departments/iplan) تحت عنوان دائرة التنظيم / إعلانات ابتداء من تاريخ 18.06.2020.

6. يجب على مقدم العرض تقديم عرضه بالشكل المفصل في مستندات المناقصة، لصندوق المناقصات في دائرة التنظيم، شارع بيت هدفوس 12 ( بيت هشنهاف) ، المدخل C ، القدس، في الأيام الأحد- الخميس ، بين الساعات 7:00 ل-22:00 لغاية تاريخ 28.06.2020 الساعة 12:00.

نلفت انتباهكم، يوجد فحص أمني ويحتمل حدوث تأخيرات بمنح إمكانية الدخول للمبنى.

\* يجب التأكد أن العرض أدخل لصندوق المناقصات التابع لدائرة التنظيم.

\* منعاً للالتباس، يوضح بهذا أنه في حالة وجود تناقض أو عدم ملاءمة بين نص الإعلان وبين نص مستندات المناقصة، المذكور في مستندات المناقصة هو الملزم.